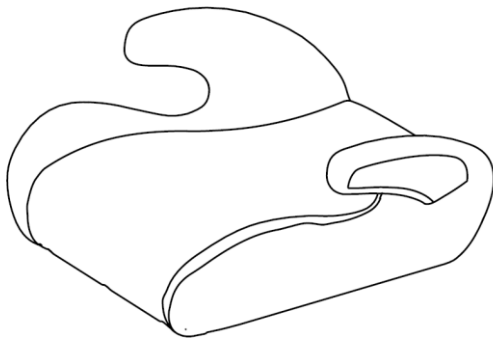


MODEL: BFL300  
OBCHODNÍ NÁZEV: SOFI  
REFERENČNÍ KÓD: BO1809



**CZ) DŮLEŽITÉ:** PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE CELÝ NÁVOD K POUŽITÍ, ABYSTE SE VYHNULI MOŽNÝM NEBEZPEČÍM PŘI POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU A NÁVOD USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ DALŠÍ POUŽITÍ. VAROVÁNÍ! PŘED POUŽITÍM VYHOĎTE VŠECHNY IGELITOVÉ SÁČKY A ČÁSTI OBALU TOHOTO VÝROBKU NEBO JE ALESPOŇ USCHOVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. DOPORUČUJEME TYTO ČÁSTI VYHODIT DO TŘÍDĚNÉHO ODPADU V SOULADU S PLATNÝMI VYHLÁŠKAMI A NAŘÍZENÍMI. AUTOSEDAČKA JE SCHVÁLENA PRO “SKUPINU 3”. TO ZNAMENÁ, ŽE BYLA SCHVÁLENA PRO PŘEPRAVU DĚTÍ S VÁHOU OD 22 DO 36 KG.

**DŮLEŽITÉ:** Pravidelně kontrolujeme a aktualizujeme uživatelské příručky našich produktů. Pokud vám během čtení této příručky vyvstanou jakékoli otázky týkající se používání produktu, podívejte se na naše stránky, kde jsou uvedeny nejnovější verze příruček. Pokud budete potřebovat nějaké další vysvětlení ohledně užívání produktu, obraťte se na náš zákaznický servis prostřednictvím emailu.

**SK) DÔLEŽITÉ:** PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE CELÝ NÁVOD NA POUŽITIE, ABY STE SA VYHLI MOŽNÝM NEBEZPEČENSTVÁM PRI POUŽÍVANÍ VÝROBKU, A NÁVOD USCHOVAJTE NA PŘÍPADNÉ DALŠIE POUŽITIE. VAROVANIE! PRED POUŽITÍM VYHOĎTE VŠETKY IGELITOVÉ VRECKÁ A ČÁSTI OBALU TOHTO VÝROBKU ALEBO ICH ASPOŇ USCHOVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. ODPORÚČAME TIETU ČASŤ VYHODIŤ DO TRIEDENÉHO ODPADU V SÚLADE S PLATNÝMI VYHLÁŠKAMI A NARIADENIAMÍ. AUTOSEDAČKA JE SCHVÁLENÁ PRE „SKUPINU 3“. TO ZNAMENÁ, ŽE BOLA SCHVÁLENÁ PRE PŘEPRAVU DETÍ S HMOTNOSŤOU OD 22 DO 36 KG.

**DÔLEŽITÉ:** Pravidelne kontrolujeme a aktualizujeme používateľské príručky našich produktov. Ak vám počas čítania tejto príručky napadnú akékoľvek otázky týkajúce sa používania produktu, pozrite sa na naše stránky, kde sú uvedené najnovšie verzie príručiek. Pokiaľ budete potrebovať nejaké ďalšie vysvetlenie ohľadom používania produktu, obráťte sa na náš zákaznícky servis prostredníctvom emailu.

Vyrobeno pro / Vyrobené pre:  
Bohemia Baby s.r.o., Lidická 481, 273 51 Unhošť  
Vyrobeno v Číně. / Vyrobené v Číne.  
email: sales@bohemiababy.cz

[www.bohemiababyshop.cz](http://www.bohemiababyshop.cz) / [www.bohemiababy.cz](http://www.bohemiababy.cz) / [www.b2b.bohemiababy.cz](http://www.b2b.bohemiababy.cz)

## **CZ) DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ**

**Autosedačka je homologovaná pro „skupiny III“ pro přepravu dětí od 22 do 36 kg a splňuje evropskou normu ECE R44/04.**

1. Toto je „univerzální“ dětský zádržný systém. Je schválen podle předpisu č. 44 série změn 04, pro obecné použití ve vozidlech a vyhovuje pro většinu, ale ne pro všechna sedadla ve vozidle.
2. Správnou instalaci lze očekávat, jestliže výrobce vozidla v příručce prohlašuje, že do vozidla je možné umístit „univerzální“ dětský zádržný systém pro tuto věkovou skupinu.
3. Tento dětský zádržný systém je klasifikován jako „univerzální“ za podmínek přísnějších než podmínky, které byly použity pro dřívější konstrukce, které nejsou označeny tímto upozorněním.
4. Vhodné pouze v případě, že je schválené vozidlo vybaveno bezpečnostními pásy: ~~brušním / tříbodovým / statickým / s navijákem~~, které jsou schváleny podle předpisu OSN/EHK č. 16 nebo jiných rovnocenných norem.
5. V případě pochybností se poraďte s výrobcem nebo prodejcem dětského zádržného systému.

## **SK) DŮLEŽITÉ UPOZORNENIE**

**Autosedačka je homologizovaná pre „skupinu III“ pre prepravu detí od 22 do 36 kg a spĺňa európsku normu ECE R44/04.**

1. Toto je „univerzálny“ detský záchytný systém. Je schválený podľa predpisu č. 44 série zmien 04 na všeobecné použitie vo vozidlách a vyhovuje pre väčšinu, ale nie pre všetky sedadlá vo vozidle.
2. Správnu inštaláciu je možné očakávať, ak výrobca vozidla v príručke vyhlasuje, že do vozidla je možné umiestniť „univerzálny“ detský záchytný systém pre túto vekovú skupinu.
3. Tento detský záchytný systém je klasifikovaný ako „univerzálny“ za podmienok prísnejších než podmienky, ktoré boli použité pre skoršie konštrukcie, ktoré nie sú označené týmto upozornením.
4. Detský záchytný systém je vhodný iba na použitie vo vozidlách vybavených bezpečnostnými pásmi: ~~brušnými/trojbodovými/statickými/s navijákom~~, ktoré sú schválené podľa predpisu UN/ECE č. 16 alebo iných rovnocenných noriem..
5. V prípade pochybností sa poraďte s výrobcom alebo predajcom detského záchytného systému.



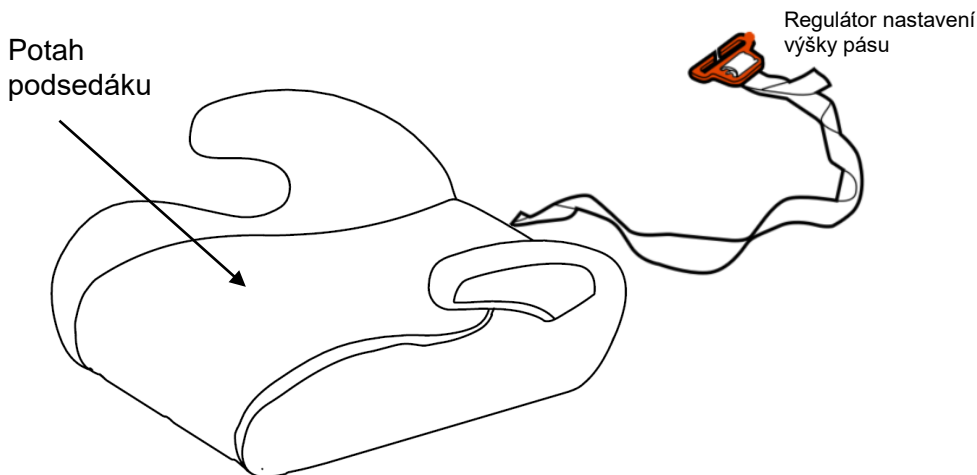
## **CZ) UPOZORNĚNÍ !**

### **PRO BEZPEČNOST VAŠEHO DÍTĚTE SI PŘED POUŽITÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE PŘILOŽENÉ INSTRUKCE K INSTALACI.**

- Návod by měl být uložen na bezpečné místo po celou dobu životnosti autosedačky.
- Není určeno k domácímu použití. Používejte výhradně v souladu s účelem, pro jaký byl výrobek určen.
- Riziko vážného zranění dítěte se zvyšuje, a to nejen v případě nehody, ale i v jiných situacích (např. prudké zabrzdění, atd.), pokud nejsou přesně dodržovány pokyny uvedené v tomto návodu k použití. Vždy zkontrolujte, zda je autosedačka dobře připevněna k sedadlu.
- Žádná autosedačka nezaručí úplnou bezpečnost dítěte v případě nehody, ale její použití sníží riziko zranění nebo smrti dítěte.
- V jednotlivých státech platí různé vyhlášky a bezpečnostní předpisy vztahující se na přepravu dětí ve vozidle. Proto doporučujeme kontaktovat příslušné místní orgány pro podrobnější informace.
- I na krátké cesty používejte autosedačku řádně připevněnou k sedadlu a vždy připevňujte dítě pásy. Dále zkontrolujte, zda je pás dobře napnut, není překroucen nebo zda není někde špatně protažen.
- I při malé dopravní nehodě může dojít k poškození struktury autosedačky, i když neznatelnému pouhým okem. Je proto nutné ji v každém případě vyměnit.
- Nepoužívejte autosedačky zakoupené jako použité, mohlo dojít k vážnému poškození struktury autosedačky, i když neznatelnému pouhým okem, které mohlo snížit bezpečnost výrobku.
- Pokud je autosedačka poškozená, deformovaná, velmi opotřebovaná nebo pokud jí dokonce nějaká část chybí, nesmí být používána, protože už nemusí splňovat původní požadavky na bezpečnost.
- Sedačku je nutno po nehodě, kdy na ni působí velké síly, vyměnit.
- Na výrobku nesmí být provedena žádná úprava ani změna bez předchozího souhlasu výrobce. Nepoužívejte doplňky, náhradní díly nebo části, které nejsou dodávány nebo schváleny výrobcem pro použití na autosedačce.
- Nepoužívejte žádné předměty, jako například polštářky nebo deky, k podložení dítěte v autosedačce: v případě nehody by autosedačka nemusela být plně funkční.
- Zkontrolujte, zda se nenachází žádný předmět mezi autosedačkou a sedadlem vozidla nebo mezi autosedačkou a dveřmi.
- Zkontrolujte, zda jsou sedadla vozidla (sklopné nebo otáčivé části sedadel) dobře zajištěna.
- Zkontrolujte, zda nevezete ve vozidle volně ležící nebo špatně připevněné předměty a zavazadla, a to zvláště na zadní odkládací desce. V případě nehody nebo prudkého zabrzdění by mohly zranit osoby ve vozidle.
- Pevné a plastové prvky bezpečnostní sedačky musí být nainstalovány na místo, aby se při každodenním používání vozidla nemohly zachytit do pohyblivého sedadla nebo dveří.
- Nedovolte, aby si jiné děti hrály s autosedačkou nebo s nějakou její součástí.
- Nikdy nenechávejte dítě samo ve vozidle. Může to být nebezpečné!
- Vždy přepravujte v autosedačce pouze jedno dítě.
- Ujistěte se, zda mají všichni spolujezdcí zapnut bezpečnostní pás a to jak pro jejich vlastní bezpečnost, tak i proto, že by v případě nehody nebo prudkého zabrzdění mohli zranit vaše dítě.
- Pravidelně kontrolujte, zda se dítěti nepodařilo rozepnout sponu bezpečnostního pásu nebo zda si nehraje s částmi autosedačky.
- Nepoužívejte jiná místa styku přenášejících zatížení, než ta která jsou popsána v návodu k užívání a vyznačena na dětském zádržném systému.
- Nedávejte dítěti během cesty pokrmu na špejli, především lízátka nebo zmrzlinu. V případě nehody nebo prudkého zabrzdění by se dítě o ni mohlo zranit.
- Během dlouhých cest dělejte často zastávky. Dítě se v autosedačce rychle unaví a potřebuje se protáhnout. Doporučujeme, aby dítě nastupovalo do vozidla i z něj vystupovalo na straně chodníku.

- Neodstraňujte značky ani štítky z autosedačky, protože byste mohli poškodit potah.
- Nenechávejte autosedačku vystavenou dlouhou dobu na slunci: barvy potahu nebo autosedačky by mohly vyblednout.
- Pokud auto zůstalo dlouho na slunci, pozorně autosedačku zkontrolujte, dříve než do ní dítě usadíte; některé části by mohly být rozpálené.
- Nechejte autosedačku nejdříve dostatečně vychladnout, aby se dítě nemohlo popálit.
- Pokud nepřevazujete dítě, autosedačka musí být uložena do kufru. Nepřípevněná autosedačka ve vozidle by mohla v případě nehody nebo prudkého zabrzdění zranit spolucestující.
- Dejte pozor při použití autosedačky na předním sedadle vybavené aktivním airbagem. Doporučujeme před tím prostudovat příručku vozidla.
- Dětská autosedačka se nesmí používat bez potahu. Laskavě použijte původní potah, jelikož ten přispívá k bezpečnosti autosedačky. Potah může být nahrazen pouze potahem schváleným výrobcem, neboť je nedílnou součástí autosedačky. Nikdy nepoužívejte autosedačku bez potahu, abyste neohrozili bezpečnost dítěte.
- Při upevňování autosedačky do vozidla postupujte se zvýšenou obezřetností a dbejte, aby se nemohla dostat do kontaktu s předním sedadlem nebo dveřmi vozidla.
- Zkontrolujte, zda není popruh pásů překroucený, a zabraňte tomu, aby se popruh či části autosedačky mohly přivířít ve dveřích auta nebo se třely o ostré hrany.
- Ujistěte se, že všechny popruhy přidržující zádržné zařízení k vozidlu jsou utaženy, a že jsou všechny popruhy zadržující dítě seřizeny podle těla dítěte a že popruhy nejsou nikde zkroucené.
- Ujistěte se, že břišní popruh spočívá co nejnižše přes boky dítěte tak, aby pevně zachycoval pánev.
- Nemanipulujte s autosedačkou ani ji nijak neupravujte pokud je v ní usazeno dítě.
- Společnost Bohemia Baby, s.r.o. nenesे žádnou odpovědnost za nesprávné používání výrobku.
- Ilustrace v manuálu jsou pouze informativní. Dětský zádržný systém se může od fotografií či obrázků v návodu mírně lišit. Tyto odchylky nijak neovlivňují certifikaci podle ECE R44/04.

## 1) POPIS:





## **(SK) UPOZORNENIE!**

### **UPOZORNENIE: PRE BEZPEČNOSŤ VÁŠHO DIEŤAŤA SI PRED POUŽITÍM POZORNE PREČÍTAJTE PRILOŽENÉ INŠTRUKCIE NA INŠTALÁCIU!**

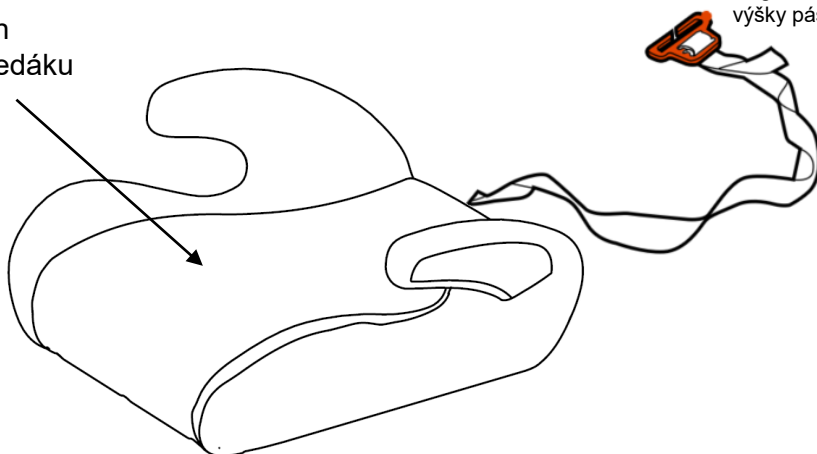
- Návod by mal byť uložený na bezpečné miesto počas celej životnosti autosedačky.
- Nie je určené na domáce použitie. Používajte výhradne v súlade s účelom, pre aký bol výrobok určený.
- Riziko vážneho zranenia dieťaťa sa zvyšuje, a to nielen v prípade nehody, ale aj v iných situáciách (napr. prudké zabrzdzenie atď.), ak sa presne nedodržiavajú pokyny uvedené v tomto návode na použitie. Vždy skontrolujte, či je autosedačka dobre pripevnená k sedadlu.
- Žiadna autosedačka nezaručí úplnú bezpečnosť dieťaťa v prípade nehody, ale jej použitie zníži riziko zranenia alebo smrti dieťaťa.
- V jednotlivých štátoch platia rôzne vyhlášky a bezpečnostné predpisy vzťahujúce sa na prepravu detí vo vozidle. Preto odporúčame v súvislosti s podrobnejšími informáciami kontaktovať príslušné miestne orgány.
- I na krátke cesty používajte autosedačku riadne pripevnenú k sedadlu a vždy pripútajte dieťa pásmi. Ďalej skontrolujte, či je pás dobre napnutý, nie je prekrútený alebo či nie je niekde zle pretiahnutý.
- I pri malej dopravnej nehode môže dôjsť k poškodeniu štruktúry autosedačky, aj keď voľným okom nepozorovateľnému. Je preto nutné ju v každom prípade vymeniť.
- Nepoužívajte autosedačky kúpené ako použité, mohlo dôjsť k vážnemu poškodeniu štruktúry autosedačky, aj keď voľným okom nepozorovateľnému, ktoré by mohlo znížiť bezpečnosť výrobku.
- Ak je autosedačka poškodená, deformovaná, veľmi opotrebovaná alebo ak jej dokonca nejaká časť chýba, nesmie sa používať, pretože už nemusí spĺňať pôvodné požiadavky na bezpečnosť.
- Sedačku je potrebné po nehode, kedy na ňu pôsobia veľké sily, vymeniť.
- Na výrobku sa nesmie vykonávať žiadna úprava ani zmena bez predchádzajúceho súhlasu výrobcu. Nepoužívajte doplnky, náhradné diely alebo časti, ktoré nie sú dodávané alebo schválené výrobcom na použitie na autosedačke.
- Nepoužívajte žiadne predmety, ako napríklad vankúšiky alebo deky, na podloženie dieťaťa v autosedačke: v prípade nehody by autosedačka nemusela byť plne funkčná.
- Skontrolujte, či sa nenachádza žiadny predmet medzi autosedačkou a sedadlom vozidla alebo medzi autosedačkou a dvermi.
- Skontrolujte, či sú sedadlá vozidla (sklopné alebo otáčavé časti sedadiel) dobre zaistené.
- Skontrolujte, či neveziete vo vozidle voľne ležiace alebo zle pripevnené predmety a batožinu, a to zvlášť na zadnej odkladacej doske. V prípade nehody alebo prudkého zabrzdzenia by mohli zraniť osoby vo vozidle.
- Pevné a plastové prvky bezpečnostnej sedačky musia byť nainštalované na miesto, aby sa pri každodennom používaní vozidla nemohli zachytiť do pohyblivého sedadla alebo dverí.
- Nedovoľte, aby sa iné deti hrali s autosedačkou alebo s nejakou jej súčasťou.
- Nikdy nenechávajte dieťa samo vo vozidle. Môže to byť nebezpečné!
- Vždy prepravujte v autosedačke iba jedno dieťa.
- Uistite sa, či majú všetci spolujazdci zapnutý bezpečnostný pás, a to tak pre ich vlastnú bezpečnosť, ako aj preto, že by v prípade nehody alebo prudkého zabrzdzenia mohli zraniť vaše dieťa.
- Pravidelne kontrolujte, či sa dieťaťu nepodarilo rozopnúť sponu bezpečnostného pásu alebo či sa nehrá s časťami autosedačky.
- Nepoužívajte iné miesta styku prenášajúcich zaťaženie, než tá ktoré sú popísané v návode na užívanie a vyznačená na detskom záchytnom systéme.
- Nedávajte dieťaťu počas cesty pokrmy na špajli, predovšetkým lízanky alebo zmrzlinu. V prípade nehody alebo prudkého zabrzdzenia by sa dieťa o ňu mohlo zraniť.

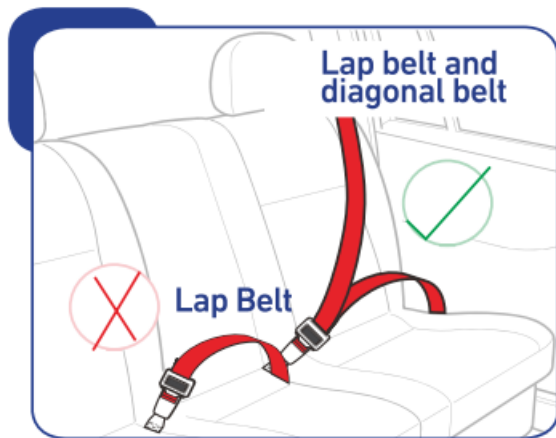
- Počas dlhých ciest robte často zastávky. Dieťa sa v autosedačke rýchlo unaví a potrebuje sa natiahnuť. Odporúčame, aby dieťa nastupovalo do vozidla aj z neho vystupovalo na strane chodníka.
- Neodstraňujte značky ani štítky z autosedačky, pretože by ste mohli poškodiť poťah.
- Nenechávajte autosedačku dlho vystavenú na slnku: farby poťahu alebo autosedačky by mohli vyblednúť.
- Ak auto zostalo dlho stáť na slnku, pozorne autosedačku skontrolujte, skôr než do nej dieťa usadíte; niektoré časti by mohli byť rozpálené.
- Nechajte autosedačku najskôr dostatočne vychladnúť, aby sa dieťa nemohlo popáliť.
- Ak neprepravujete dieťa, autosedačka musí byť uložená v kufri. Nepripevnená autosedačka vo vozidle by mohla v prípade nehody alebo prudkého zabrzdenia zraniť spolucestujúcich.
- Dajte pozor pri použití autosedačky na prednom sedadle vybavenom aktívnym airbagom. Odporúčame predtým preštudovať príručku vozidla.
- Detská autosedačka sa nesmie používať bez poťahu. Láskavo použite pôvodný poťah, pretože ten prispieva k bezpečnosti autosedačky. Poťah sa môže nahradiť iba poťahom schváleným výrobcom, lebo je neoddeliteľnou súčasťou autosedačky. Nikdy nepoužívajte autosedačku bez poťahu, aby ste neohrozili bezpečnosť dieťaťa!
- Pri upevňovaní autosedačky do vozidla postupujte so zvýšenou obozretnosťou a dbajte, aby sa nemohla dostať do kontaktu s predným sedadlom alebo dvermi vozidla.
- Skontrolujte, či nie je popruh pásov prekrútený, a zabráňte tomu, aby sa popruh či časti autosedačky mohli privrieť vo dverách auta alebo sa treli o ostré hrany.
- Uistite sa, že všetky popruhy pridŕžiavajúci zadržiavacie zariadenie k vozidlu sú utiahnuté, a že sú popruhy zadržiavajúce dieťa nastavené podľa tela dieťaťa a že popruhy nie sú nikde skrútené.
- Uistite sa, že bedrový pás vedie cez boky dieťaťa čo najnižšie, po oboch stranách sedačky a je zaistený v dolných vodičoch pásu tak, aby pevne zachytával panvu.
- Nemanipulujte s autosedačkou ani ju nijako neupravujte ak je v nej usadené dieťa.
- Bohemia Baby, s.r.o. nenesie žiadnu zodpovednosť za nesprávne používanie výrobku.
- Ilustrácie v manuáloch sú iba informatívne. Detský zádržný systém sa môže od fotografií či obrázkov v návode mierne líšiť. Tieto odlišnosti nijak neovplyvňujú certifikáciu podľa ECE R44/04.

## 1) POPIS:

Potáh  
podsedačky

Regulátor nastavenia  
výšky pásu





Správná instalace / Lze použít pouze na sedadlech vozu vybavených 3bodovým bezpečnostním pásem.



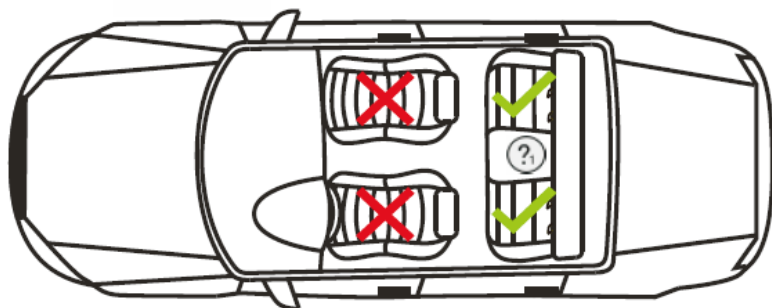
Nesprávná instalace / Nepoužívejte na sedadle vybavené pouze 2bodovým bezpečnostním pásem.

Dětský zádržný systém je vhodný pouze pro použití ve vozidlech, vybavených tříbodovými bezpečnostními pásy, pevnými nebo s automatickým navíjením, které byly schváleny dle dispozic normy UN/ECE č. 16 nebo jiné jí odpovídající normy.

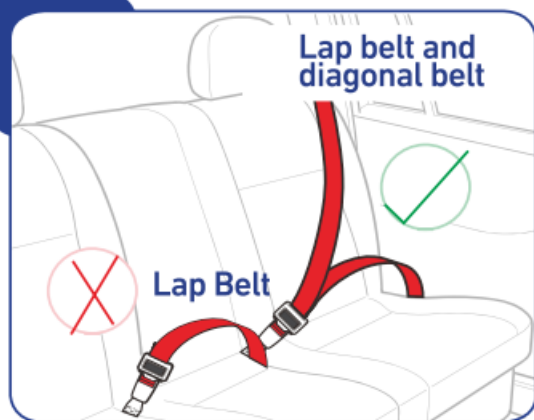
**DŮLEŽITÉ:** Autosedačku je možné instalovat pouze za použití 3bodového pás, tj. bederního a diagonálního pásu.



**UPOZORNĚNÍ ! NEDOPORUČUJEME** používat autosedačku na předním sedadle. Autosedačka by měla být používána výhradně na zadních sedadlech.



Lze instalovat pouze v případě, že je sedadlo vybaveno 3 bodovým bezpečnostním pásem.



Správna inštalácia / Je možné použiť na sedadlách vozidla vybavených 3-bodovým bezpečnostným pásom.



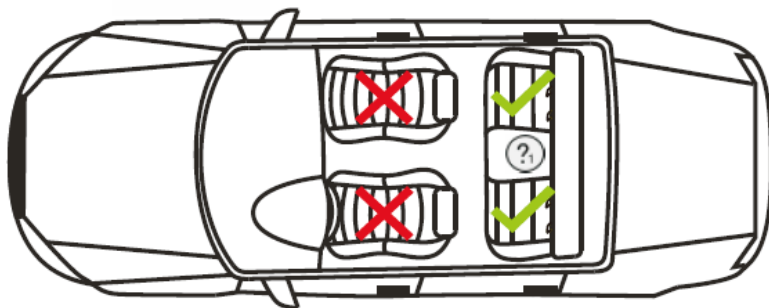
Nesprávna inštalácia / Nepoužívajte na sedadle vybavenom iba 2-bodovým bezpečnostným pásom.

Detský záchytný systém je vhodný iba na použitie vo vozidlách vybavených trojbodovými bezpečnostnými pásmi, pevnými alebo s automatickým navíjaním, ktoré boli schválené podľa dispozícií normy UN/ECE č. 16 alebo inej jej zodpovedajúcej normy.

**DÔLEŽITÉ:** Autosedačku je možné inštalovať iba prostredníctvom bedrového a diagonálneho pásu.



**UPOZORNENIE! NEODPORÚČAME** používať autosedačku na prednom sedadle. Autosedačka by mala byť používaná výhradne na zadných sedadlách.



Je možné inštalovať iba v prípade, že je sedadlo vybavené 3-bodovým bezpečnostným pásom.



### 3) INSTALACE VE VOZIDLE / INŠTALÁCIA VO VOZIDLE:

CZ

#### 3. Upevnění ve vozidle

Umístěte dětskou sedačku v zadní části vozidla, po směru jízdy, nebo, je-li to nevyhnutelné, umístěte dětskou sedačku do prázdného sedadla. Dětská sedačka nesmí být přepravována bez uchycení pásy, dokonce i když se v sedačce dítě nenachází. Je důležité mít toto na paměti, abyste se vyhnuli jakémukoliv poškození, které by sedačka mohla způsobit v případě nehody. Při jízdě musí být tudíž dětská sedačka upevněna vždy. Zajistěte, aby byla vzdálenost mezi dětskou sedačkou, upevněnou v zadní části vozidla, a předními sedadly co největší.

**Upevnění dětské sedačky Skupina 3 / pro děti od 22 do 36 kg**

### 3) INSTALACE VE VOZIDLE / INŠTALÁCIA VO VOZIDLE:

SK

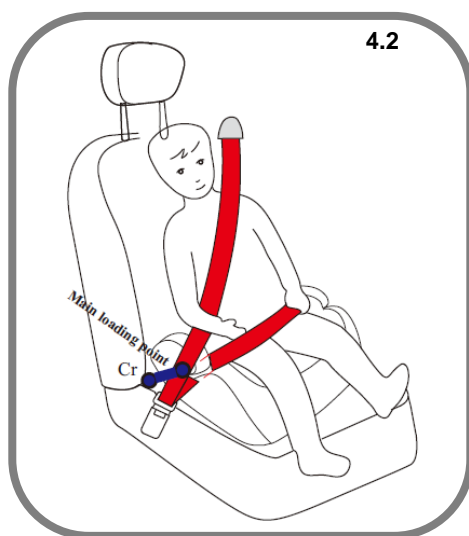
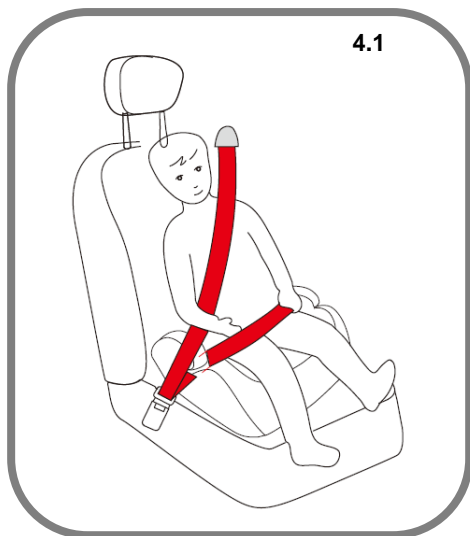
#### 3. Upevnenie vo vozidle

Umiestnite detskú sedačku v zadnej časti vozidla, po smere jazdy, alebo, ak je to nevyhnuté, umiestnite detskú sedačku do prázdneho sedadla. Detská sedačka nesmie byť prepravovaná bez uchytenia pásu, dokonca aj keď sa v sedačke dieťa nenachádza. Je dôležité mať toto na pamäti, aby ste sa vyhli akémukoľvek poškodeniu, ktoré by sedačka mohla spôsobiť v prípade nehody. Pri jazde musí byť totiž detská sedačka upevnená vždy.

Zaistite, aby bola vzdialenosť medzi detskou sedačkou, upevnenou v zadnej časti vozidla, a prednými sedadlami čo najväčšia.

**Upevnenie detskej sedačky SKUPINA 3 / 22-36 kg**

## 4) ZAJIŠTĚNÍ DÍTĚTE V SEDAČCE / ZAISTENIE DIEŤAŤA V SEDAČKE



### CZ) Zajištění dítěte v sedačce

4.1 Dejte dítě do dětské sedačky a zajistěte bezpečnostním pásem vozidla tak, že jej zapnete do spony za slyšitelného cvaknutí. Ujistěte se, že boční pás prochází pod oběma opěrkami rukou.

Ujistěte se, že není pás překroucen, nastavte výšku pomocí regulátoru výšky pásu (viz obr. 2) tak, aby byl pás napnutý, a přetáhněte pás správně přes ramena dítěte.

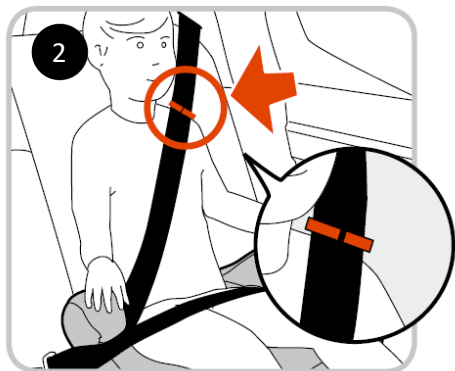
Ujistěte se, že břišní popruh spočívá co nejnižě přes boky dítěte tak, aby pevně zachycoval pánev.

Zkontrolujte zda diagonální část pásu vede přes rameno dítěte, nikoli přes jeho krk. Vodící přezka regulátoru výšky by měla být umístěna těsně nad ramenem dítěte. Pro uvolnění dítěte, jednoduše stiskněte pojistku pro uvolnění autopásu.

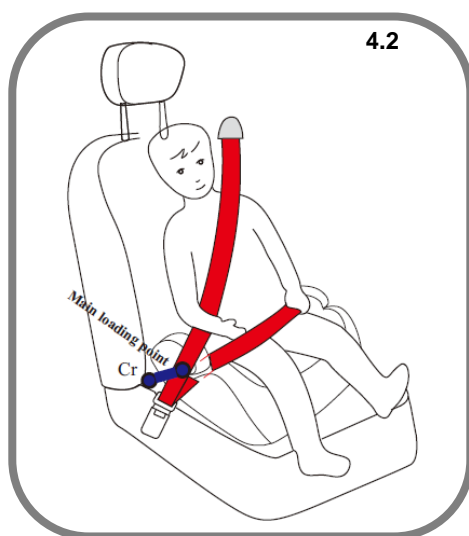
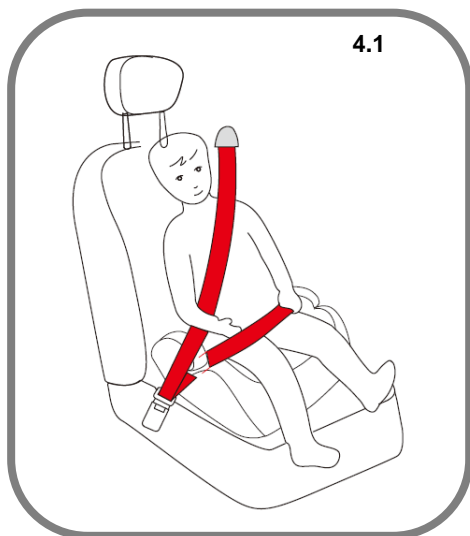
POZOR! Zkontrolujte, zda není autopás nikde přetočen.

POZOR! Ověřte si, zda je autopás dobře napnut, abyste zajistili vašemu dítěti maximální možnou ochranu.

4.2 Ujistěte se, že vzdálenost mezi hlavním příchytým bodem a sedačkou je minimální 150 mm, viz obrázek. V případě pochybností kontaktujte svého prodejce.



## 4) ZAJIŠTĚNÍ DÍTĚTE V SEDAČCE / ZAISTENIE DIEŤAŤA V SEDAČKE



### SK) Zaistenie dieťaťa v sedačke

4.1 Dajte dieťa do detskej sedačky a prichyťte bezpečnostným pásom vozidla tak, že ju zapnete do spony za počuteľného cvaknutia. Uistite sa, že bočné pásy prechádzajú pod opierkami rúk.

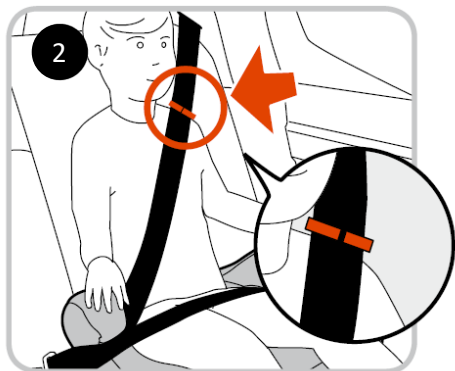
Uistite sa, že pás nie je prekrútený, nastavte výšku pomocou regulátora výšky pásu (pozri obr. 2) tak, aby bol pás napnutý, a pretiahnite pás správne cez ramená dieťaťa. Uistite sa, že bedrový pás vedie cez boky dieťaťa čo najnižšie, po oboch stranách sedačky a je zaistený v dolných vodičoch pásu tak, aby pevne zachytával panvu.

Skontrolujte, či diagonálna časť pásu vedie cez rameno dieťaťa, nie cez jeho krk. Vodiaca pracka regulátora výšky by mala byť umiestnená tesne nad ramenom dieťaťa. Pre uvoľnenie dieťaťa, jednoducho stlačte poistku na uvoľnenie bezpečnostného autopásu.

POZOR! Skontrolujte, či nie je bezpečnostný pás nikde pretočený.

POZOR! Overte si, či je bezpečnostný pás dobre napnutý, aby ste zaistili vášmu dieťaťu maximálnu možnú ochranu.

4.2. Uistite sa, že vzdialenosť medzi hlavným príchytým bodom a sedačkou je minimálna 150 mm, viď obrázok. V prípade pochybností kontaktujte svojho predajcu.



## 5) ÚDRŽBA DĚTSKÉ SEDAČKY / ÚDRŽBA DETSKEJ SEDAČKY

CZ)

1. K mytí pásů a plastových částí použijte neutrální čisticí prostředek a teplou vodu.
2. Zajistěte, aby se mýdlo nedostalo do spony nebo kovových částí.
3. Na žádnou z částí dětské sedačky nepoužívejte chemické prostředky nebo bělidlo.
4. Před použitím řádně osušte.

### **Pokyny pro praní:**

Potah autosedačky je možno celý sejmout a vyprat buď ručně nebo v pračce na 30 °C.

Nebělte.

Nesušte v sušičce.

Nežehlete.

Lze čistit chemicky obvyklými postupy (nepoužívejte trichloretylen).

Materiál: 100% Polyester

**ZÁRUKA** : Záruka se nevztahuje na vady způsobené nevhodným používáním nebo nedodržením návodu a ustanovení týkajících se údržby uvedených v návodu, který je součástí výrobku.

Pokud byl výrobek opravován nebo pokud proběhl pokus o opravu někým, kdo není výrobcem schválen, záruka se automaticky ruší.

SK)

1. K umývaniu pásov a plastových častí použite neutrálny čistiaci prostriedok a teplú vodu.
2. Zaisťte, aby sa mydlo nedostalo do spony alebo kovových častí.
3. Na žiadnu z častí detskej sedačky nepoužívajte chemické prostriedky alebo bielidlo.
4. Pred použitím riadne osušte.

### **Pokyny prepranie:**

Potah sedačky je kompletne snímateľný a dá sa vyprať ručne, alebo v práčke pri 30 °C.

Nebielte.

Nesušte v sušičke.

Nežehlite.

Možno čistiť chemicky obvyklými postupmi (nepoužívajte trichlóretylén).

Materiál: 100% Polyester

**ZÁRUKA** : Záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené nevhodným používaním alebo nedodržaním návodu a ustanovení týkajúcich sa údržby uvedených v návode, ktorý je súčasťou výrobku.

Pokiaľ bol výrobok opravovaný, alebo pokiaľ prebehol pokus o opravu niekým, kto nie je výrobcom schválený, záruka sa automaticky ruší.

